

# E DIN EN 16668:2022-02 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2022-01-07

Industriearmaturen - Anforderungen und Prüfungen für Metallarmaturen als drucktragende Ausrüstungsteile; Deutsche und Englische Fassung prEN 16668:2022

Industrial valves - Requirements and testing for metallic valves as pressure accessories; German and English version prEN 16668:2022

---

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort .....	4
Einleitung .....	5
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen .....	6
3 Begriffe .....	8
4 Kategorie der Armaturen .....	9
5 Anforderungen .....	9
5.1 Auslegung .....	9
5.1.1 Allgemeines .....	9
5.1.2 Gehäusefestigkeit .....	9
5.1.3 Schutz gegen das Überschreiten der zulässigen Grenzen.....	10
5.2 Werkstoffe.....	10
5.2.1 Allgemeine Anforderungen.....	10
5.2.2 Harmonisierte Europäische Normen .....	10
5.2.3 Europäische Werkstoffzulassung (EAM).....	10
5.2.4 Werkstoff-Einzelgutachten (PMA) .....	11
5.2.5 Anforderungen zur Vermeidung von Sprödbruch bei tiefen Temperaturen .....	11
5.2.6 Auswahl von Werkstoff für Schrauben und Muttern.....	11
5.2.7 Werkstoffauswahl für andere Teile.....	12
5.3 Herstellung.....	12
5.3.1 Schweißen.....	12
5.3.2 Wärmebehandlung .....	15
5.3.3 Rückverfolgbarkeit.....	15
5.3.4 Qualifizierung des Personals der zerstörungsfreien Prüfung .....	15
5.4 Zerstörungsfreie Prüfung (ZfP).....	15
5.4.1 Zerstörungsfreie Prüfung von Stahlgussstücken.....	15
5.4.2 Zerstörungsfreie Prüfung von Verbindungsschweißungen .....	15
5.5 Abnahme (abschließende Beurteilung).....	15
5.6 Kennzeichnung.....	16
5.7 Oberfläche und Beschichtung .....	16
5.8 Dokumentation .....	17
5.8.1 Dokumentation für die Endprüfung .....	17
5.8.2 Begleitdokumente .....	17
Anhang A (normativ) Einstufung der Armaturen.....	18
Anhang B (informativ) Harmonisierte Europäische Normen für Werkstoffe und Bauteile für drucktragende Gehäuseteile .....	23
Anhang C (informativ) Europäische Werkstoffzulassung (EAM).....	25
Anhang D (informativ) Grundlegende harmonisierte Europäische Normen für Armaturen.....	26
Anhang E (informativ) Zerstörungsfreie Prüfung von Stahlgussstücken.....	28

<b>E.1</b>	<b>Begriffe .....</b>	<b>28</b>
<b>E.2</b>	<b>Zerstörungsfreie Prüfung von Stahlgussstücken.....</b>	<b>28</b>
<b>E.2.1</b>	<b>Allgemeines .....</b>	<b>28</b>
<b>E.2.2</b>	<b>Prüfverfahren .....</b>	<b>31</b>
<b>Anhang F (normativ) Zerstörungsfreie Prüfung (ZfP) der Verbindungsschweißung.....</b>		<b>36</b>
<b>F.1</b>	<b>Allgemeines .....</b>	<b>36</b>
<b>F.2</b>	<b>Umfang der zerstörungsfreien Prüfung (ZfP) .....</b>	<b>36</b>
<b>F.3</b>	<b>Auswahl der Verfahren der zerstörungsfreien Prüfung (ZfP).....</b>	<b>43</b>
<b>Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2014/68/EU (Druckgeräterichtlinie) .....</b>		<b>44</b>
<b>Literaturhinweise.....</b>		<b>46</b>